

ВИДЫ ИСКУССТВА (С УКАЗАНИЕМ КОНКРЕТНОГО ИСКУССТВА) / TYPES OF ART (INDICATING SPECIFIC ART)

DOI: <https://doi.org/10.23670/IRJ.2022.122.3>

КАПЕЛЛА НАД ЮЖНЫМ АЛТАРЁМ СОБОРА СВЯТОЙ СОФИИ В ОХРИДЕ: ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ РОСПИСИ

Научная статья

Алексеев И.А.^{1,*}

¹ ORCID : 0000-0001-6279-4561;

¹ Музеи Московского Кремля, РАЖВиЗ, Москва, Российская Федерация

* Корреспондирующий автор (1607072[at]mail.ru)

Аннотация

Статья посвящена истории изучения фресковой декорации капеллы над южным алтарём Собора Святой Софии в Охриде. Данный участок росписи труднодоступен. Возможно, первоначально доступ в помещение капеллы осуществлялся по деревянным боковым галереям-хорам, не сохранившимся до наших дней. Роспись основного объёма собора времени архиепископа Льва (1037-1056 г.) вплоть до реставрации 1950х годов оставалась полностью нераскрытой и, соответственно, малоизученной. Не стали исключением и фрески капеллы, тщательных исследований которых до размуровывания помещения в ходе реставрационных работ не предпринималось. Последующее разностороннее изучение этого участка росписи обернулось широким диапазоном предлагаемых датировок. Причиной тому является комплекс нерешенных архитектурных проблем, делающих вопрос о времени строительства самих боковых алтарных капелл дискуссионным. В данной статье предлагается краткий суммирующий анализ существующих на сегодняшний день гипотез о времени создания росписи в капелле.

Ключевые слова: Охрид, Собор Святой Софии, капелла, роспись, страдания апостолов, история изучения.

CHAPEL ABOVE THE SOUTHERN ALTAR OF CHURCH OF SAINT SOPHIA IN OHRID: THE HISTORY OF STUDY OF THE PAINTING.

Research article

Alekseev I.A.^{1,*}

¹ ORCID : 0000-0001-6279-4561;

¹ The Moscow Kremlin Museums, Moscow, Russian Federation

* Corresponding author (1607072[at]mail.ru)

Abstract

The article is dedicated to the history of studying the mural decoration of the chapel above the southern altar of the Church of Saint Sophia in Ohrid. This section of the painting is difficult to evaluate. It is possible that initially access to the chapel was through wooden side galleries-choirs, which have not been preserved to this day. The painting of the cathedral of the time of Archbishop Leo (1037-1056) up until the restoration of 1950s remained completely undiscovered and little studied. The murals of the chapel were no exception, and no thorough research was carried out before the room was opened during the restoration work. The subsequent comprehensive study of this section of the mural resulted in a wide range of proposed dates. The reason for this is the complex of unresolved architectural problems that make the question of the time of construction of the side altar chapels controversial. This article offers a brief summary analysis of the current hypotheses about the time of creation of the mural in the chapel.

Keywords: Ohrid, the Church of Saint Sophia, chapel, painting, sufferings of the apostles, the history of study.

Введение

Собор Святой Софии в Охриде, будучи широко исследованным, хрестоматийным памятником византийского искусства XI века, тем не менее, имеет ряд существенных нерешенных исследовательских проблем. Одной из таких проблем является датировка апостольского цикла, написанного на северной стене капеллы, расположенной над южным алтарём собора и росписи её апсиды. Основная задача данной публикации – суммировать и проанализировать существующие на сегодняшний день точки зрения исследователей на обозначенную проблему.

Основные результаты

Рассуждения о существующих вариантах атрибуции фресок, сохранившихся в капелле над южным алтарём Охридской Софии предваряются комплексом нерешённых историографических проблем, касающихся времени пристройки самих капелл к основному объёму сооружения. Так, Х. Шмидт-Аннаберг [1, С.193-205], Д. Коцо [2, С.36], Д. Бошкович и К. Томовски [3, С.71-100] склонны отождествлять время их появления со строительством экзонартекса в XIV в. Позже Д.Коцо предположит, что капеллы были пристроены в конце XII века, отказавшись от своей первоначальной датировки [4, С.140]. Согласно другой концепции, основанной на данных из отчётной реставрационной документации начала 1950-х гг, капеллы появились в один этап с сооружением наоса и алтарной зоны собора в основной строительный этап Софии Охридской, при Архиепископе Льве (1037-1056), или вскоре после него. (Р. Любинкович, Б. Шельвальд, С. Чурчич, Р. Краутхаймер [5, С.223]. Третья версия также предполагает одновременность строительства капелл с основным объёмом храма, однако, относит весь комплекс к эпохе царя

Бориса (852-889 гг.) [6, С.165-211]. Четвертая концепция предполагает, что капеллы были пристроены в эпоху царя Самуила (980-1014 гг.) к уже существовавшему на тот момент сооружению (А. Уартон-Эпштейн) [7, С.315-329], [8, С.158-162].

Живописная программа помещения над южным алтарём Охридской Софии рассматривается в ряде исследований, несколько изображений, принадлежащих этому циклу, опубликованы Г. Милле [9, С.94].

После того как пространство капеллы было размуровано с западной стороны в ходе реставрационных работ 1950х годов, анализом новооткрытого участка росписи впервые занялся Р. Любинкович. Исследователь говорит о том, что живопись относится ко второй половине XII века, и в качестве аналогий приводит фрески церкви Косьмы и Дамиана в Касторье, церкви св. Георгия в Курбиново, церкви святого Пантелеймона в Нерези [10, С. 201-204]. Однако позже автор датирует живопись первой половиной XII века и допускает возможность того, что этот ансамбль был заказан охридским архиепископом, членом царской семьи Иоанном Комнином (1118-1143) [11, С.17].

Исследуя живопись в капелле, Д. Коцо высказал предположение о более позднем времени её создания в конце XII века – первой половине XIII века [12, С.140].

Подробно капелла была исследована П. Мильковичем-Пепеком в 1959–1960 гг. [13, С. 99–105.]. Ученый относит живопись ко второй половине XII века. При этом исследователь отмечает пропорциональное сходство фигур в капелле второго яруса с изображениями ниже, в южном алтаре. То есть, Милькович-Пепек первым предпринимает попытку сравнения живописи в капелле с другими частями росписи алтарной части Софии Охридской. Тем не менее, в другой своей статье П. Милькович-Пепек настаивает на более поздней датировке и говорит о том, что на территории Македонии живопись комниновского стиля задержалась вплоть до второй половины XIII века. Исследователь ссылается на новооткрытые на момент написания статьи фрески монастыря святого Николая в Монастире, где, по его мнению, прослеживается запаздывание палеологовского стиля и иконографии [14, С.138–140]. Учёный связывает время создания этой живописи с периодом Латинского королевства в Македонии (1204–1261 гг.), а именно со временем, когда Македония представляется «художественно консервативной территорией, бескомпромиссной к художественным новинкам, хранящей старую традицию, тиражируя стилистические черты живописи предшествующих лет». Важно отметить стилистические черты, живописи, которые видятся исследователю существенными в вопросе датирования: «В подкрепление этого мнения можно привести такие элементы как переливающиеся формы на щеках апостолов Петра и Филиппа, то есть отсутствие линейного решения в затемнённых частях изображения. Особенно важно и то, что эти фрески несут в себе стилистические особенности миниатюрной живописи...» [14, С. 105].

В 1969 г. выходит в свет диссертация Г. Бабич, где среди прочего эта живопись также рассматривается, в частности приводятся фотографии и планы [15, С. 111–117.] Исследовательница пишет о том, что боковые капеллы были пристроены не позднее конца XII века, а саму живопись датирует второй половиной XII в.

Наконец, принимая во внимание вышеперечисленные точки зрения относительно датировки памятника, В. Джурич говорит о невозможности точно датировать эту живопись из-за отсутствия сведений из исторических источников. В основном тексте исследования В.Джурич с осторожностью датирует фрески концом XI - началом XII века В то же время, в примечании автор допускает возможность возникновения этой живописи и во второй половине XI века [16, С. 207, 333, 412].

Спорящие друг с другом исследования демонстрируют существование следующих версий относительно датировки живописи в капелле:

- первая половина XII века (Р. Любинкович)
- конец XII века (датировка, предложенная Горданой Бабич на основании анализа архитектурных особенностей компартиента и второй архитектурной датировки Д. Коцо)
- вт. пол. XII века- XIII век – время латинского королевства в Македонии (1204-1261) (П.Милькович-Пепек, Д. Коцо)
- вторая половина XI века; конец XI – начало XII века (предположения, высказанные В. Джуричем).

Заключение

Таким образом, в настоящее время существует всего три исследования, концентрирующихся на живописи в капелле над южным алтарём Охридской Софии: часть статьи Р. Любинковича, статья П. Мильковича-Пепека и часть диссертации Г. Бабич. Отметим, что определяющим фактором в датировании этого участка росписи являлись не столь наблюдения за характеристиками самой живописи, сколь зависимость исследователей от одной из архитектурных концепций, кратко изложенных в начале статьи. Так, датировка живописи Р. Любинковича изменялась с рубежа XII-XIII веков на первую половину XII века по мере переоценивания исследователем архитектурной датировки капелл. Г. Бабич, привнося значительный вклад в изучение историографии апостольского цикла, тем не менее, в вопросе её датировки опирается на архитектурную концепцию Д. Коцо. Попытка самостоятельного описания живописи с привлечением аналогий была предпринята П. Мильковичем-Пепеком, однако, исследователь не учёл ни одну из существующих датировок строительства капелл, положившись на стилистическое сходство росписи с позднекомниновскими памятниками. В. Джурич одним из первых предпринял попытку обозначения вариативности датировки архитектуры капелл, учтя, в том числе и позднейшие концепции (Б. Шельвальд, Р. Краутхаймера, С. Чурчича), и допустил возможность возникновения росписи капеллы во второй половине XI-начале XII века.

В перечисленных исследованиях не предпринималось попыток сравнивать живопись внутри капеллы с точки зрения единовременности её создания (на северной стене, на восточной стене и в апсиде). Весь живописный ансамбль капеллы для вышеназванных исследователей по умолчанию был создан в одно время. Не только приверженность исследователей к разным архитектурным концепциям, но и отчасти, стилистическая разнородность фресок апсиды и северной стены капеллы, ранее не отмеченная в литературе, могла стать поводом для существенных разногласий в

обсуждении их датировки. Постановка вопроса о одновременности создания сохранившейся в капелле живописи станет темой дальнейших исследований.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование. Но рецензент или автор статьи предпочли не публиковать рецензию к этой статье в открытом доступе. Рецензия может быть предоставлена компетентным органам по запросу.

Conflict of Interest

None declared.

Review

All articles are peer-reviewed. But the reviewer or the author of the article chose not to publish a review of this article in the public domain. The review can be provided to the competent authorities upon request.

Список литературы / References

1. Schmidt-Annaberg H. Die Basilik Aja Sofia in Ochrida / H. Schmidt-Annaberg // Deutsche Bauzeitung. – 1921. – Vol. LV.
2. Koco D. The Church of Sveta Sofija in Ohrid / D. Koco // Godišen Zbornik na Filozfskiot Fakultet [Annual Proceedings of the Faculty of Philosophy]. – Skopje, 1949.
3. Bošković Đ. L'architecture medievale d'Ohrid / Đ. Bošković, K. Tomovski // Recueil de travaux, édition special. – Ohrid, 1961.
4. Koco D. Nouvelles considerations sur l'eglise de Sainte-Sophie a Ohrid / D. Koco // Archaeologia Jugoslavica. – 1956. – Vol. II.
5. Krautheimer R. Early Christian and Byzantine architecture / R. Krautheimer. – Baltimore, 1965.
6. Stričević Đ. La renovation du type basilical dans l'architecture ecclesiastique des pays centrales des Balkans au IXe-XIesiècles / Đ. Stričević // Actes du XIIe Congres international d'etudes byzantines. – Ochride, 1961.
7. Epstein A.W. The Political Content of the Paintings of Saint Sophia at Ohrid / A.W. Epstein // Jahrbuchder Österreichischen Byzantinistik. – 1980. – Vol. 29.
8. Алексеев И.А. Боковые капеллы второго яруса собора Святой Софии в Охриде: история изучения хронологии строительства / И.А. Алексеев // Международный научно-исследовательский журнал. – 2022. – № 3 (117).
9. Millet G. La peinture du Moyen Age en Yougoslavie (Serbie, Macedoine et Montenegro) / G. Millet. – Paris, 1954.
10. Љубинковић Р. Конзерваторска испитивања и радови на црква Свете Софије у Охриду / Р. Љубинковић // Зборник заштите споменика културе. – 1952. – Vol. II.
11. Ljubinković R. Konzervatoriski radovi na crkvi sv. Sofije u Ohridu / R. Ljubinković. – Beograd : Savezni Institut za zaštitu spomenika kulture, 1955
12. Koco D. Nouvelles considérations sur l'église de Sainte-Sophie à Ohrid / D. Koco // Archaeologia Jugoslavica. – 1956
13. Milkovic-Peppek P. Ciclusot stradanija apostoli od Sv. Sofia vo Ohrid / P. Milkovic-Peppek // Izdanija na Archeološkiot Muzei. – Scopje, 1959–1960.
14. Milkovic-Peppek P. La basilique de St. Nicolas au village Manastir dans la region de Mariovo / P. Milkovic-Peppek // Actes du X Congress d'etudes byzantines. – Istanbul, 1957
15. Babić G. Les chapelles annexes des églises byzantines: fonction liturgique et programmes iconographiques / G. Babić. – Paris : Klincksieck, 1969.
16. Джурич В. Византийские фрески. Средневековая Сербия, Далмация, славянская Македония / В. Джурич. – Москва : Индрик, 2000.

Список литературы на английском языке / References in English

1. Schmidt-Annaberg H. Die Basilik Aja Sofia in Ochrida [The Basilica of St. Sofia in Ohrid] / H. Schmidt-Annaberg // Deutsche Bauzeitung. – 1921. – Vol. LV. [in German]
2. Koco D. The Church of Sveta Sofija in Ohrid / D. Koco // Godišen Zbornik na Filozfskiot Fakultet [Annual Proceedings of the Faculty of Philosophy]. – Skopje, 1949.
3. Bošković Đ. L'architecture medievale d'Ohrid [Medieval architecture of Ohrid] / Đ. Bošković, K. Tomovski // Recueil de travaux, édition special [Collection of works, special edition]. – Ohrid, 1961. [in French]
4. Koco D. Nouvelles considerations sur l'eglise de Sainte-Sophie a Ohrid [New Considerations on the Church of Saint Sophia in Ohrid] / D. Koco // Archaeologia Jugoslavica. – 1956. – Vol. II. [in French]
5. Krautheimer R. Early Christian and Byzantine architecture / R. Krautheimer. – Baltimore, 1965.
6. Stričević Đ. La renovation du type basilical dans l'architecture ecclesiastique des pays centrales des Balkans au IXe-XIesiècles [The renovation of the basilica type in the ecclesiastical architecture of the central Balkan countries in the 9th-11th centuries] / Đ. Stričević // Actes du XIIe Congres international d'etudes byzantines [Proceedings of the XIIth International Congress of Byzantine Studies]. – Ochrid, 1961 [in French]
7. Epstein A.W. The Political Content of the Paintings of Saint Sophia at Ohrid / A.W. Epstein // Jahrbuchder Österreichischen Byzantinistik. – 1980. – Vol. 29.
8. Alekseev I.A. Bokovye kapelly vtorogo jarusa sobora Svjatoj Sofii v Ohride: istorija izuchenija hronologii stroitel'stva [Side upper chapels of the Hagia Sophia in Ohrid: the history of the study of the chronology of construction] / I.A. Alekseev // Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal [International Research Journal]. – 2022. – № 3 (117). [in Russian]
9. Millet G. La peinture du Moyen Age en Yougoslavie (Serbie, Macedoine et Montenegro) [Medieval painting in Yugoslavia (Serbia, Macedonia and Montenegro)] / G. Millet. – Paris, 1954 [in French]

10. Lyubinkovi R. Konzervatorska ispitivanja i radovi na crkva Svete Sofije u Ohridu [Conservation works on the Church of St. Sophia in Ohrid] / R. Lyubinkovi // Zbornik zaštite spomenika kulture [Works on the protection of cultural monuments]–1952. – Vol. II. [in Serbian]
11. Ljubinković R. Conservation works on the church of St. Sofia in Ohrid / R. Ljubinković. - Belgrade: Federal Institute for the Protection of Monuments of culture, 1955
12. Koco D. Nouvelles considérations sur l'église de Sainte-Sophie à Ohrid [New Considerations on the Church of St. Sophia in Ohrid] / D. Koco // *Archaeologia Iugoslavica*. – 1956. [in French]
13. Milkovic-Peppek P. Ciclusot stradanija apostoli od Sv. Sofia vo Ohrid [Cycle of the suffering of the apostles from St. Sofia in Ohrid] / P. Milkovic-Peppek // *Izdanija na Archeološkiot Muzei* [Editions of the Archaeological Museum]. – Scopje, 1959–1960. [in Serbian]
14. Milkovic-Peppek P. La basilique de St. Nicolas au village Manastir dans la region de Mariovo [The Basilica of St. Nicholas in the village of Manastir in the Mariovo region] / P. Milkovic-Peppek // *Actes du X Congress d'études byzantines* [Proceedings of the X Congress of Byzantine Studies]. – Istanbul, 1957. [in French]
15. Babić G. Les chapelles annexes des églises byzantines: fonction liturgique et programmes iconographiques [The annex chapels of Byzantine churches: liturgical function and iconographic programs] / G. Babić. – Paris: Klincksieck, 1969. [in French]
16. Djuric V. Vizantijskie freski. Srednevekovaja Srbija, Dalmacija, slavjanskaja Makedonija [Byzantine frescoes. Medieval Serbia, Dalmatia, Slavic Macedonia] / V. Djuric. – Moscow : Indrik, 2000. [in Russian].